

second paragraph of section 122 of the Act is to be borne, in respect of judges of the Municipal Courts to whom the pension plan provided for in Part V.1 or Part VI of the Act applies, by each municipality, respectively;

WHEREAS the rates of contribution of municipalities to the supplementary benefits plans of judges of the Municipal Courts to whom the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Courts of Justice Act apply were fixed from 1 January 2019 by Order in Council 52-2019 dated 29 January 2019;

WHEREAS, under the first paragraph of section 122.3 of the Courts of Justice Act, at least once every three years, Retraite Québec is to cause an actuarial valuation of the supplementary benefits plans established under the second paragraph of section 122 of the Act to be prepared for the Minister of Justice by the actuaries it designates;

WHEREAS the last actuarial valuation of the supplementary benefits plans was received by the Minister of Justice in October 2021;

WHEREAS, under the third paragraph of section 122.3 of the Courts of Justice Act, the Government determines, by order, at intervals of not less than three years, the rate of contribution of the municipalities to the plan, which is based on the result of the last actuarial valuation of the plan;

WHEREAS, under the third paragraph of section 122.3 of the Act, the order may have effect from 1 January following the date on which the Minister of Justice receives the actuarial valuation or any later date fixed in the order;

WHEREAS it is expedient to fix, as of 1 January 2022, the rates of contribution of municipalities to the supplementary benefits plans established under the second paragraph of section 122 of the Courts of Justice Act in respect of judges of the Municipal Courts to whom the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Act apply;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the rate of contribution of municipalities to the supplementary benefits plan established under the second paragraph of section 122 of the Courts of Justice Act (chapter T-16) be, in respect of judges of the Municipal Courts to whom the pension plan provided for in Part V.1 of the Act applies, fixed at the difference between 33.02% of the annual salary, including any additional remuneration,

paid to the judge or that would have been paid to the judge had the judge not benefited from a leave without pay or a leave with deferred pay, and the sum of the municipality's rate of contribution determined under in Part V.1 of the Act and the rate resulting from the contribution paid by the judge to the pension plan provided for in Part V.1 of the Act and, if applicable, the contribution paid by the judge to the supplementary benefits plan;

THAT the rate of contribution of municipalities to the supplementary benefits plan established under the second paragraph of section 122 of the Courts of Justice Act be, in respect of judges of the Municipal Courts to whom the pension plan provided for in Part VI of the Act applies, fixed at 20.44% of the annual salary, including any additional remuneration, paid to the judge or that would have been paid to the judge had the judge not benefited from a leave without pay or a leave with deferred pay;

THAT this Order in Council have effect from 1 January 2022.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

105487

Gouvernement du Québec

O.C. 39-2022, 12 January 2022

Courts of Justice Act
(chapter T-16)

Schedule IV to the Act — Amendment

Regulation to amend Schedule IV to the Courts of Justice Act

WHEREAS, under section 160 of the Courts of Justice Act (chapter T-16), administrative justices of the peace exercise only the powers and functions determined in Schedule IV for the class assigned to them in their notice of appointment;

WHEREAS, under the first paragraph of section 181 of the Act, the Government may, by regulation, amend Schedule IV in particular to modify, add to or reduce the functions and powers of administrative justices of the peace;

WHEREAS, under the second paragraph of section 181 of the Act, despite sections 11 and 17 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the regulation may be made after the expiry of 15 days from the publication of the draft regulation in the *Gazette officielle du Québec* and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS, in accordance with section 10 of the Regulations Act and section 181 of the Courts of Justice Act, a draft Regulation to amend Schedule IV to the Courts of Justice Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 September 2021 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 15 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend Schedule IV to the Courts of Justice Act, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend Schedule IV to the Courts of Justice Act

Courts of Justice Act
(chapter T-16, s. 181)

1. The Courts of Justice Act (chapter T-16) is amended in Schedule IV by striking out

- (1) the sixth dash of class 2 of paragraph 1;
- (2) the sixth dash of class 1 of paragraph 2;
- (3) the sixth dash of class 2 of paragraph 2.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105488

Gouvernement du Québec

O.C. 48-2022, 12 January 2022

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Safety Code for the construction industry —Amendment

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

WHEREAS, under subparagraphs 3, 4, 7, 9 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make regulations

—listing contaminants or dangerous substances, classifying them, identifying the biological or chemical agents and determining for each class or each contaminant a maximum permissible quantity or concentration of emission, deposit, issuance or discharge at a workplace, prohibiting or restricting the use of a contaminant or prohibiting any emission, deposit, issuance or discharge of a contaminant;

—defining the properties of a substance that make it a dangerous substance;

—prescribing measures for the supervision of the quality of the work environment and standards applicable to every establishment or construction site in view of ensuring the health, safety and physical well-being of workers, particularly with regard to work organization, lighting, heating, sanitary installations, quality of food, noise, ventilation, variations in temperature, quality of air, access to the establishment, means of transportation used by workers, eating rooms and cleanliness of a workplace, and determining the hygienic and safety standards to be complied with by the employer where the employer makes premises available to workers for lodging, meal service or leisure activities;

—determining, by category of establishments or construction sites, the individual and common protective devices and equipment that the employer must put at the disposal of the workers, free of charge;

—generally prescribing any other measure to facilitate the application of the Act;